



24.6.2010

## KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

Tárgy: Angelo Garofalo, olasz állampolgár által Umbria tartomány 200 közalkalmazottja nevében benyújtott 1689/2009. számú petíció a munkavállalók számára biztosítandó egyenlő bánásmódról

### 1. A petíció összefoglalása

A petíció benyújtója, aki a helyi hatóságok szövetségének regionális titkára, beszámol arról, hogy megkülönböztetésen alapuló bérkülönbségek tapasztalhatók az azonos munkaköri leírással rendelkező és azonos feladatokat ellátó munkavállalók között. Egyrészt Umbria tartomány közalkalmazottairól, másrészt az umbriai regionális közszolgáltatás alá vont Ansa közintézmény alkalmazottairól van szó. Az Ansatól áthelyezett alkalmazottak havonta mintegy 300–400 euróval többet kapnak, mint azok, akik korábban is a regionális közigazgatásban dolgoztak. A petíció benyújtója azt állítja, hogy a két munkavállalói kategóriára ugyanazon szakképzési követelmények vonatkoznak, ugyanazon feladatokat kell ellátniuk és azonos szolgálati időt kell kitölteniük.

### 2. Elfogadhatóság

Elfogadhatónak nyilvánítva: 2010. február 25. Felkérjük a Bizottságot, hogy az eljárási szabályzat 202. cikkének (6) bekezdése szerint nyújtson tájékoztatást.

### 3. A Bizottságtól kapott válasz: 2010. június 24.

A petíció benyújtója megkülönböztetést feltételez azon az alapon, hogy azok a munkavállalók, akiket korábban az ANSA foglalkoztatott, és akiket az umbriai általános közszolgáltatás alá vontak, kedvezőbb javadalmazásban részesülnek más olyan

közalkalmazottak munkájához hasonló tevékenységért, akik korábban nem álltak az ANSA alkalmazásában.

A közösségi jog kifejezetten tiltja a nemi<sup>1</sup>, faji vagy etnikai hovatartozás<sup>2</sup> alapján alkalmazott indokolatlan megkülönböztetést. Emellett a **foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK irányelv**<sup>3</sup> létrehozta az egyenlő bánásmód általános keretét a munkavállalás terén. Ugyanakkor önmagában nem tiltja a megkülönböztetést. Az említett irányelv az annak 1. cikkében foglalt következő indokok alapján tiltja a megkülönböztetést:

*1. cikk: Az irányelv célja*

*Ennek az irányelvnek a célja a valláson, meggyőződésen, fogyatékoságon, életkoron vagy szexuális irányultságon alapuló, foglalkoztatás és munkavégzés során alkalmazott hátrányos megkülönböztetés elleni küzdelem általános kereteinek a meghatározása az egyenlő bánásmód elvének a tagállamokban történő megvalósítására tekintettel.*

*2. cikk: A hátrányos megkülönböztetés fogalma*

*1. Ezen irányelv alkalmazásában az „egyenlő bánásmód elve” azt jelenti, hogy az 1. cikkben említett okok alapján nem szabad semmiféle közvetlen vagy közvetett hátrányos megkülönböztetést tenni.*

A petíció benyújtója által felvázolt helyzet nem minősül olyan értelemben vett megkülönböztetésnek, amelyet az uniós jog kifejezetten tilt, a fentiek szerint. Ugyanakkor az is igaz, hogy a közösségi jog általános elveinek szerves részét képező alapvető jogok az egyenlőség és a megkülönböztetésmentesség általános elvét is magukban foglalják. Bevevett ítélkezési gyakorlat<sup>4</sup>, miszerint az egyenlő bánásmód vagy a megkülönböztetésmentesség elve megköveteli, hogy az összehasonlítható helyzeteket ne kezeljék eltérő módon, és hogy a különböző helyzeteket ne kezeljék egyenlő módon, hacsak ez a bánásmód objektíve nem igazolt.

A petíció benyújtója nem szolgáltat túl sok részlettel, azonban annak kérdését, hogy az eltérő bánásmód objektíve igazolt-e, az illetékes nemzeti hatóságoknak kell mérlegelniük, megvizsgálva a munkavállalók új csoportjának integrációját, különböző bértábláikat és foglalkoztatási feltételeiket, valamint egyéb bizonyítékokat és érveket, a helyi körülmények kellő figyelembevételével. Ez esetben nem olyan kérdéstről van szó, amely közösségi szinten vizsgálható.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2002. szeptember 23-i 2002/73/EK irányelve a férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének a munkavállalás, a szakképzés, az előmenetel és a munkakörülmények terén történő végrehajtásáról szóló 76/207/EGK tanácsi irányelv módosításáról – Hivatalos Lap L 269., 2002.1.5., 15. o.

<sup>2</sup> A Tanács 2000. június 29-i 2000/43/EK irányelve a személyek közötti, faji- vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról – Hivatalos Lap L 180., 2000.7.19., 22–26. o.

<sup>3</sup> Hivatalos Lap L 303., 2000.12.2., 16–22. o.

<sup>4</sup> Lásd a C-344/04. sz. *International Air Transport Association és mások* ügyet (95. pont), a C-13/05. sz. *Chacón Navas* ügyet (56. pont), a C-81/05. sz. *Cordero Alonso* ügyet (37. pont), a C-300/04. sz. *Eman és Sevinger* ügyet (57. pont), a C-227/04. sz. *Lindorfer kontra Tanács* ügyet

A különböző bíróságok által kialakított álláspontok közötti nyilvánvaló ellentmondások – amelyekről a petíció benyújtója beszámol – nem tartoznak az uniós jog hatálya alá, hanem azokat a nemzeti joggal összhangban kell rendezni.

A petíció benyújtójának problémájára nemzeti szinten kell megoldást keresni.